



Parlementaires pour les Amériques
Parliamentarians for the Americas
Parlamentarios por las Américas
Parlamentares para as Américas

LES FEMMES AU POUVOIR

Participation politique et leadership des femmes d'ascendance africaine



Madame Beatriz Ramírez, directrice de l'*Instituto Nacional de las Mujeres* (INMUJERES) (Institut national des femmes), chapeauté par le ministère uruguayen du Développement social (MDS)

INTRODUCTION : le racisme, une question à deux aspects



Lutter contre tout type de discrimination dans le but de faciliter l'inclusion, l'intégration et l'égalité pour tous.

La question comporte deux aspects :

- La lutte contre le racisme – adoption récente du concept d'*intersectionnalité* (comprend d'autres domaines, comme l'égalité des sexes et la discrimination fondée sur l'âge)
- La résistance et la résilience – affirmation de l'identité et de la culture (internationalisme)

DISPOSITIONS RÉGLEMENTAIRES INTERNATIONALES : processus



- Lutte pour l'émancipation : droits de première génération (droits légaux et droits civils)
- Déclaration universelle des droits de l'homme (1948) : non-discrimination et égalité
- Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale (1965) : un nouveau paradigme de Pouvoir et de Droits
- Troisième édition de la Conférence mondiale contre le racisme (tenue à Durban, en 2001) : adoption du concept d'intersectionnalité à titre de nouveau paradigme

URUGUAY : institutionnalisation



- 2005 : Le ministère du Développement social (MDS) est créé en vertu de la *Loi n° 17866* (la *Loi*). L'article 6 de la *Loi* stipule que l'Institut des femmes et de la famille (*Instituto de la Mujer y la Familia*), qui alors faisait rapport au ministère de la Culture et de l'Éducation, fera partie du MDS. En vertu de l'article 377 de la *Loi n° 17930*, l'Institut est rebaptisé ***Instituto Nacional de las Mujeres (INMUJERES)*** (Institut national des femmes).
- Mission d'INMUJERES : **Agence chargée de diriger, de promouvoir, de réglementer et de surveiller l'application de la politique relative à l'égalité des sexes au sein de l'Uruguay** afin de garantir, pour les hommes et les femmes, l'accès aux mêmes droits et aux mêmes occasions d'emploi et la participation égale dans les sphères sociale, culturelle, politique et économique

INMUJERES : secteurs d'activité



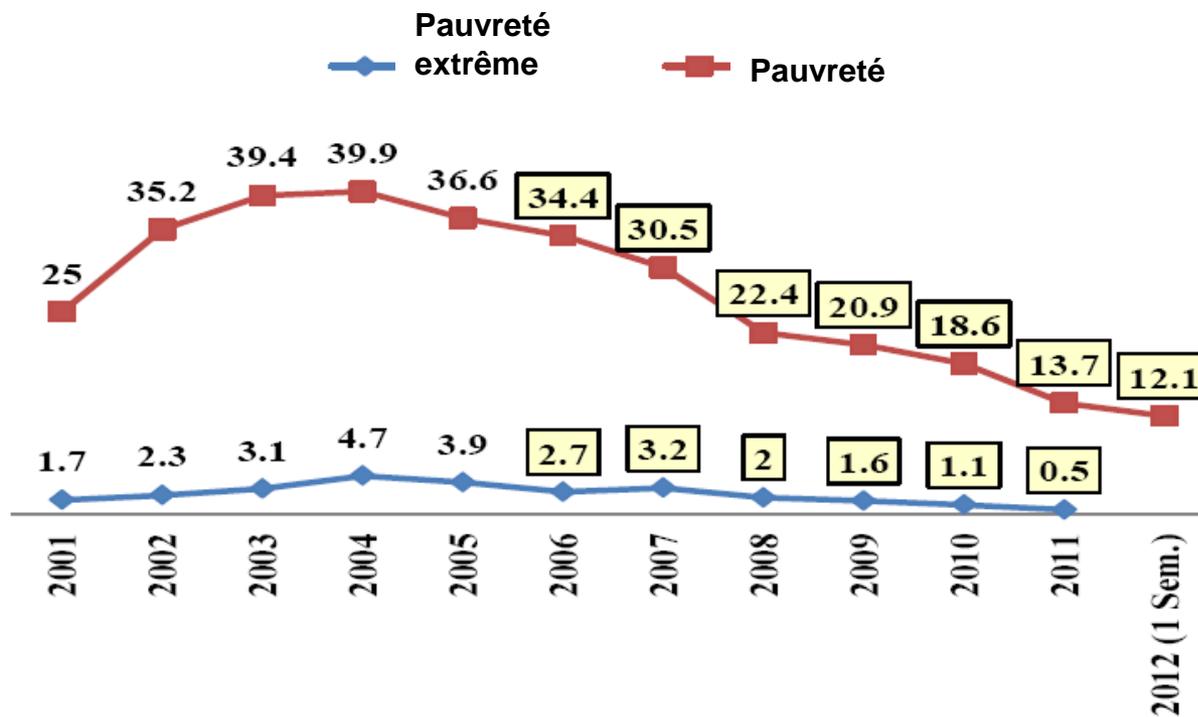
- **Accroître le pouvoir d'action de l'Institut national des femmes**
- **Faire en sorte que, en matière de politique publique, l'égalité des sexes devienne un question qui chevauche celle de l'ethnicité et de la race et les autres formes d'inégalité résultant des structures de pouvoir hégémoniques**
- **Renforcer l'autonomie des femmes et promouvoir leur participation au sein de la société en accordant une importance particulière aux femmes victimes de multiples formes de discrimination sérieuse** : les femmes vivant sous le seuil de la pauvreté, celles d'ascendance africaine, les domestiques, les femmes qui n'ont pas de liberté, celles atteintes du VIH, celles issues de la communauté des GLBT, ainsi que les femmes habitant en région éloignée. L'objectif est de contribuer à rétablir leurs droits et à leur offrir des solutions aux différentes formes d'inégalité et de discrimination (passées et présentes) qui touchent les femmes dans l'ensemble de l'Uruguay.
- **Lutter contre la violence fondée sur le sexe en s'assurant que les politiques publiques afférentes tiennent compte des droits de la personne, de la discrimination liée au sexe, à l'âge et à l'ethnicité et à la race**, ainsi que des personnes handicapées et d'orientation sexuelle différente

URUGUAY : évolution des indicateurs sociaux

Source : MDS (2013)



Répercussions des politiques sociales



URUGUAY : évolution des indicateurs sociaux

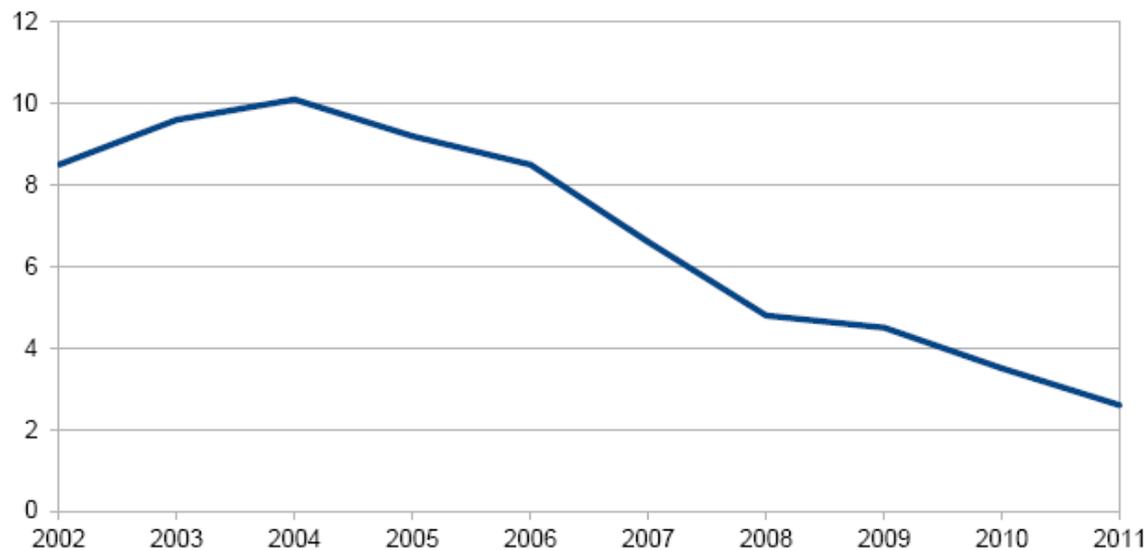
Source : MDS (2013)



Répercussions des politiques sociales

Écart de pauvreté

— Écart



URUGUAY : évolution des indicateurs sociaux

Source : MDS (2013)



Répercussions des politiques sociales

Pauvreté et inégalité en Uruguay (2004-2012)

	2004	2011	2012
Pauvreté extrême	4,7	0,5	0,6
Nombre de personnes	152327	16431	19718
Pauvreté	39,9	13,7	12,4
Nombre de personnes	1293160	450225	407503
Coefficient de Gini	.0,452	.0,403	.0,379
Rapport entre les plus riches (10 %) et les plus pauvres (10 %)	17,1	13,3	11,8
Écart de pauvreté	10,1	2,5	2,2

Source : Estimation de la pauvreté selon la méthode du revenu (2012), Institut national de statistique

Les données de 2004 correspondent aux villes de plus de 5 000 habitants. Les données de 2011 et de 2012 s'appliquent à l'ensemble du pays.

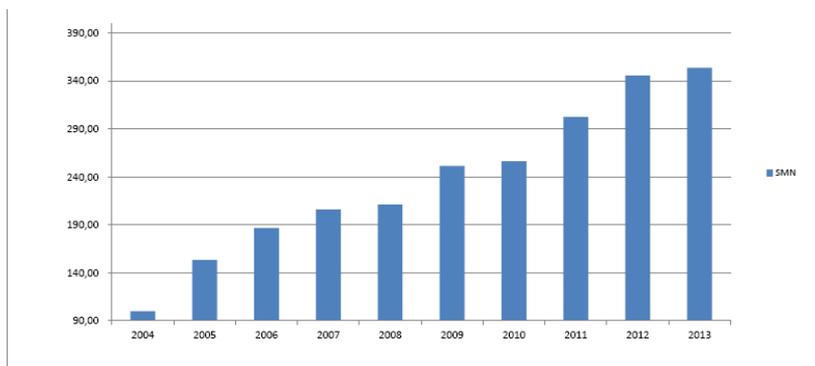
URUGUAY : évolution des indicateurs sociaux

Source : MDS (2013)



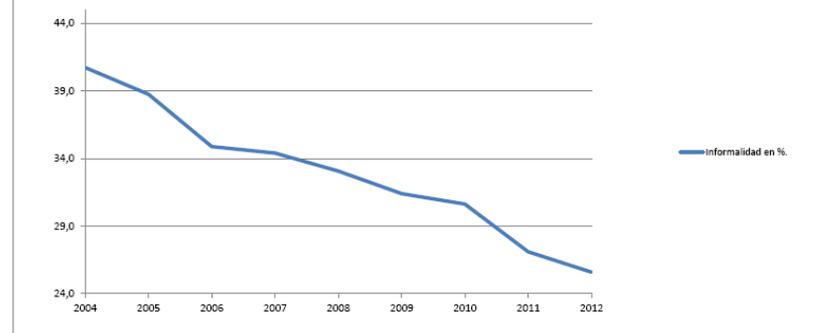
Répercussions des politiques sociales

Salaire minimum national



Répercussions des politiques sociales

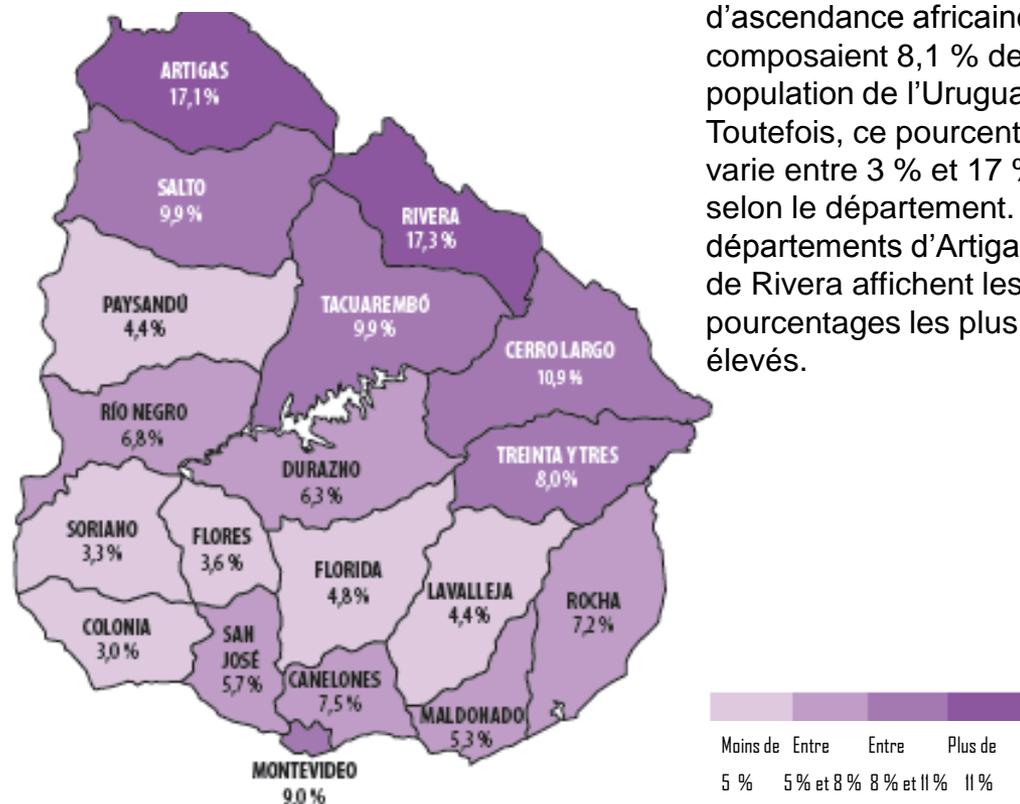
Pourcentage de travailleurs qui occupent un emploi informel



URUGUAY : répartition de la population d'ascendance africaine



Population d'ascendance africaine par département (%)
(2011)



En 2011, les personnes d'ascendance africaine composaient 8,1 % de la population de l'Uruguay. Toutefois, ce pourcentage varie entre 3 % et 17 % selon le département. Les départements d'Artigas et de Rivera affichent les pourcentages les plus élevés.

Source : Système d'information sur l'égalité des sexes d'INMUJERES, MDS, basé sur le recensement de 2011 mené par l'Institut national de statistique.

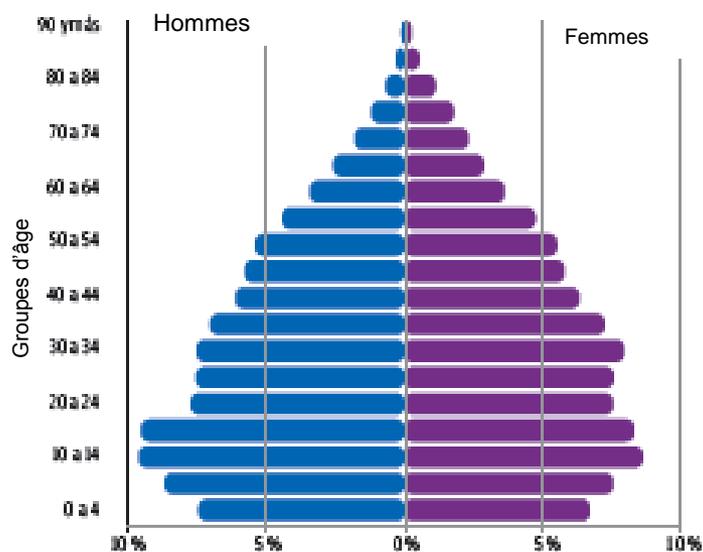
URUGUAY : répartition de la population d'ascendance africaine



Caractéristiques sociodémographiques principales

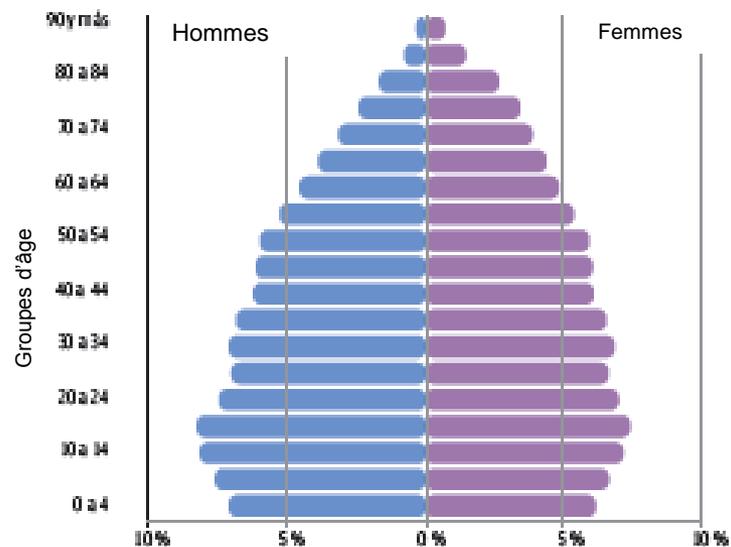
Population d'ascendance africaine

Total du pays, 2011



Population d'ascendance non africaine

Total du pays, 2011



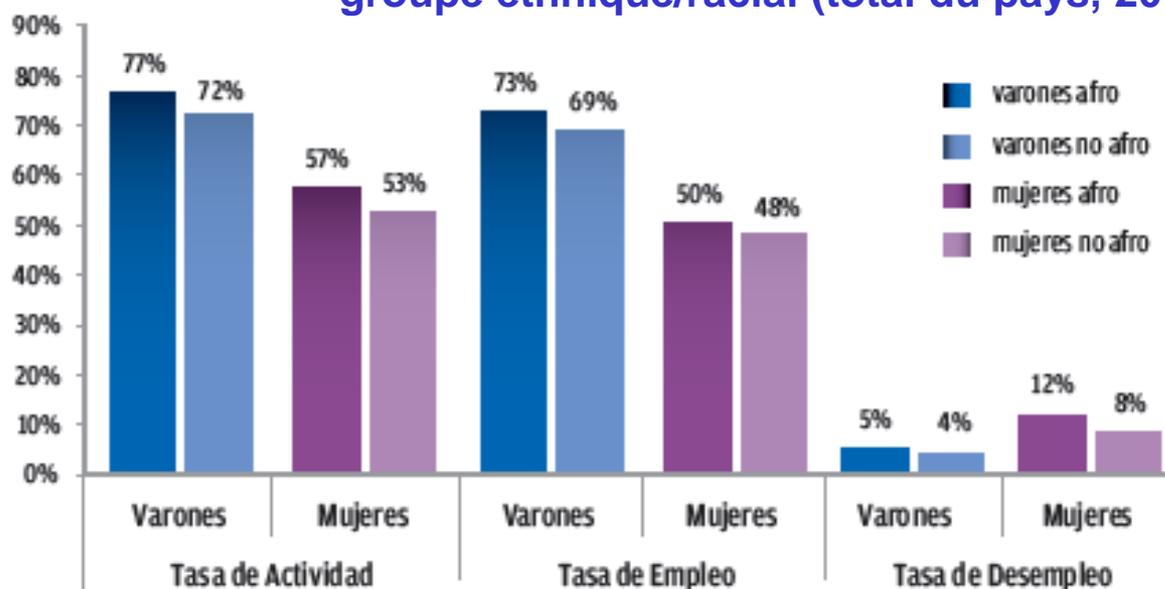
Source : Système d'information sur l'égalité des sexes d'INMUJERES, MDS, basé sur le recensement de 2011 mené par l'Institut national de statistique.

URUGUAY : questions non réglées concernant les femmes d'ascendance africaine



Marché du travail :

Taux d'activité, d'emploi et de chômage, par genre et groupe ethnique/racial (total du pays, 2011)



Fuente: Sistema de Información de Género, Inmujeres-MIDES, en base al Censo 2011, INE.

URUGUAY : questions non réglées concernant les femmes d'ascendance africaine



Marché du travail :

Cuadro 12. Distribución de las personas ocupadas según tipo de ocupación y sexo en población afrodescendiente y no afrodescendiente

Tipo de ocupación	Mujeres			Varones		
	Afro	No afro	Total	Afro	No afro	Total
Miembros del Poder Ejecutivo y otros organismos del Estado	3,5	5,8	5,6	1,9	6,8	6,3
Profesionales	6,2	14,1	13,3	2,0	6,3	5,8
Técnicos y profesionales de nivel medio	4,1	6,2	6,0	3,9	7,0	6,7
Empleados/as de oficina	9,9	18,5	17,7	5,1	8,6	8,2
Trabajadores de los servicios y vendedores de comercios	24,2	21,2	21,5	10,2	8,3	8,5
Agricultores y trabajadores calificados agropecuarios y pesqueros	0,5	2,4	2,2	7,2	8,5	8,4
Oficiales, operarios y artesanos de artes mecánicas y de otros oficios	5,1	4,8	4,8	24,2	20,8	21,1
Operarios de instalaciones y máquinas y montadores	4,4	2,5	2,7	9,8	11,8	11,6
Trabajadores no calificados	41,9	24,5	26,1	33,8	20,8	22,1
Fuerzas armadas	0,2	0,1	0,1	1,9	1,1	1,1
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

Fuente: Sistema de Información de Género de Inmujeres en base a ECH-INE 2008.

URUGUAY : questions non réglées concernant les femmes d'ascendance africaine



Éducation :

Pourcentage de la distribution des personnes de moins de 24 ans par genre et groupe ethnique/racial (réparti par niveau d'éducation) (Total du pays, 2011)

	Afro		No afro	
	Varones	Mujeres	Varones	Mujeres
Sin instrucción	1,8	2,0	1,1	1,4
Primaria (común o especial)	45,2	42,1	34,5	33,9
Ciclo básico	26,2	23,3	22,7	18,0
Bachillerato	13,7	16,3	19,0	20,4
Enseñanza Técnica; Formación profesional	6,2	4,3	6,1	3,8
Terciario no universitario	2,3	5,3	3,6	8,7
Universidad y Posgrado	4,6	6,8	12,9	13,9
Total	100,0	100,0	100,0	100,0

Fuente: Sistema de Información de Género, Inmujeres-MIDES, en base al Censo 2011, INE

URUGUAY : questions non réglées concernant les femmes d'ascendance africaine



Éducation :

Cuadro 5. Máximo nivel educativo alcanzado por personas de 20 años o más en población afrodescendiente y no afrodescendiente

Nivel Educativo	Población Afro	Población No Afro
Sin instrucción o Primaria	47,1	37,7
Ciclo básico incompleto	15,6	10,9
Ciclo básico completo	11,3	10,2
Segundo ciclo	18,7	23,9
Terciaria y Universitaria	7,4	17,4
TOTAL	100,0	100,0

Fuente: Sistema de Información de Género de Inmujeres en base a ECH-INE 2008.

Cuadro 7. Asistencia a establecimientos de enseñanza según tramos de edad en población afrodescendiente y no afrodescendiente

Edades	Población Afro	Población No Afro
0 a 3	11,9	13,8
4 a 5	85,0	89,3
6 a 12	99,0	98,8
13 a 17	77,4	82,7
18 a 24	25,2	40,8

Fuente: Sistema de Información de Género de Inmujeres en base a ECH-INE 2008.

URUGUAY : questions non réglées concernant les femmes d'ascendance africaine



Revenu et pauvreté :

Cuadro 13. Proporción de personas viviendo en hogares indigentes y pobres según sexo en población afrodescendiente (Línea de Pobreza 2002)

	Mujeres			Varones		
	Afro	No afro	Total	Afro	No afro	Total
Indigentes	3,9	1,3	1,5	3,3	1,3	1,5
Pobres	40,6	17,9	20,2	38,6	18,2	20,4

Fuente: Sistema de Información de Género de Inmujeres en base a ECH-INE 2008.

Cuadro 16. Brecha de ingresos entre afrodescendientes y no afrodescendientes por hora de trabajo según tipo de ocupación

Miembros del Poder Ejecutivo y otros organismos del Estado	55,7
Profesionales, científicos e intelectuales	82,5
Técnicos y profesionales de nivel medio	82,7
Empleados/as de oficina	83,5
Trabajadores de los servicios y vendedores de comercios y mercados	84,2
Agricultores y trabajadores calificados agropecuarios y pesqueros	67,0
Oficiales, operarios y artesanos de artes mecánicas y de otros oficios	95,4
Operarios de instalaciones y máquinas y montadores	80,2
Trabajadores no calificados	91,9
Fuerzas armadas	68,0
Total	71,5

Fuente: Sistema de Información de Género de Inmujeres en base a ECH-INE 2008.

URUGUAY : questions non réglées concernant les femmes d'ascendance africaine



Revenu et pauvreté :

Cuadro 17. Brecha de ingresos entre afrodescendientes y no afrodescendientes por hora de trabajo según nivel educativo alcanzado

Nivel educativo	Brecha de ingresos por hora en ocupación principal
Sin instrucción o Primaria	88,0
Ciclo básico incompleto	87,8
Ciclo básico completo	91,1
Segundo ciclo	76,9
Terciaria y Universitaria	78,4
Total	71,5

Fuente: Sistema de Información de Género de Inmujeres en base a ECH-INE 2008.

Cuadro 18. Ingreso medio por hora de trabajo y brecha en población afrodescendiente y no afrodescendiente según nivel educativo

Nivel educativo	Mujeres			Varones		
	Ingreso medio por hora en ocupación principal		Brecha de ingresos por hora entre Afro y no Afro	Ingreso medio por hora en ocupación principal		Brecha de ingresos por hora entre Afro y no Afro
	Afro	No afro		Afro	No afro	
Sin instrucción o Primaria	29,4	31,6	92,9	33,1	38,5	85,9
Ciclo básico incompleto	33,3	34,1	97,7	36,8	44,1	83,6
Ciclo básico completo	34,6	36,2	95,5	47,1	51,1	92,2
Segundo ciclo	39,1	50,5	77,4	51,3	66,8	76,9
Terciaria y Universitaria	68,9	84,8	81,3	88,1	113,2	77,9
Total	38,0	52,4	72,5	41,5	58,8	70,6

Fuente: Sistema de Información de Género de Inmujeres en base a ECH-INE 2008.

Promouvoir l'égalité des sexes et l'égalité raciale et ethnique



- **Les mécanismes d'égalité raciale** (à l'échelle départementale et à l'échelle du pays)
- **La Loi n° 17817 sur la lutte contre le racisme, la xénophobie et la discrimination**
- **La Loi n° 18059 (Ley Nacional del Candombe, la cultura Afrouruguaya y la Equidad Racial) (Loi nationale sur le candombe, la culture afro-uruguayenne et l'égalité raciale)**
- **La Loi n° 18104, qui porte sur l'accès aux mêmes droits et aux mêmes occasions d'emploi pour les hommes et les femmes**
- **Le ministère des Femmes d'ascendance africaine**, qui fait partie d'INMUJERES, traite des questions relatives aux femmes d'ascendance africaine : s'assurer que l'égalité des sexes et l'égalité raciale et ethnique deviennent des questions transversales, le renforcement de l'autonomie des femmes, la formation, la sensibilisation, etc.
- **Élaboration d'indicateurs** (établissement du Système d'information sur l'égalité des sexes au sein d'INMUJERES)
- **Diplôme sur les questions de race et d'ethnicité et d'égalité des sexes** [en collaboration avec l'Universidad de la República (UDELAR)]
- **Mesures positives** : par exemple, l'établissement de quotas d'embauche pour les jeunes d'ascendance africaine dans la *Loi sur l'emploi des jeunes*
- **Loi sur les mesures positives destinées à la population d'ascendance africaine** (doit encore être délibérée et approuvée)
- **Ambassade des Affaires africaines**

TRADUCTION

Diapositive 12

References:

Afro-descendant men = Hommes d'ascendance africaine

Non Afro-descendant men = Hommes d'autres origines

Afro-descendant women = Femmes d'ascendance africaine

Non Afro-descendant women = Femmes d'autres origines

Bar Headings:

Men – Women – Men – Women = Hommes – Femmes – Hommes – Femmes – Hommes – Femmes

Activity Rate – Employment Rate - Unemployment Rate = Taux d'activité – Taux d'emploi – Taux de chômage

Source: Gender Information System – INMUJERES-MIDES, based on 2011 Census, INE. = Système national d'information sur l'égalité des sexes d'INMUJERES, MDS, basé sur le recensement de 2011 mené par l'Institut national de statistique.

TRADUCTION
Diapositive 13

Tableau 12. Population active d'ascendance africaine/d'autres origines, répartie selon l'occupation et le genre

Type d'emploi	Femmes			Hommes		
	Asce ndan ce afric aine	Autr es origi nes	Total	Asce ndan ce afric aine	Autr es origi nes	Total
Représentants du pouvoir exécutif et autres fonctionnaires	3,5	5,8	5,6	1,9	6,8	6,3
Professionnels	6,2	14,1	13,3	2,0	6,3	5,8
Professionnels et techniciens (niveau collégial)	4,1	6,2	6,0	3,9	7,0	6,7
Fournisseurs de services et vendeurs	9,9	18,5	17,7	5,1	8,6	8,2
Cols bleus	24,2	21,2	21,5	10,2	8,3	8,5
Fermiers et travailleurs qualifiés (agriculture et pêche)	0,5	2,4	2,2	7,2	8,5	8,4
Agents, travailleurs et artisans (mécaniciens et autres métiers)	5,1	4,8	4,8	24,2	20,8	21,1
Opérateurs de machinerie/assembleurs	4,4	2,5	2,7	9,8	11,8	11,6
Ouvriers non qualifiés	41,9	24,5	26,1	33,8	20,8	22,1
Forces armées	0,2	0,1	0,1	1,9	1,1	1,1
Total	100, 0	100, 0	100, 0	100, 0	100, 0	100, 0

Source : INMUJERES – Système national d'information sur l'égalité des sexes, ECH-INE 2008.

TRADUCTION
Diapositive 14

% de la distribution des personnes >24 par genre et groupe ethnique/racial (réparti par niveau d'éducation) (Total du pays, 2011)				
	Ascendance africaine		Autres origines	
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
Analphabètes	1,8	2,0	1,1	1,4
École primaire (régulière ou spéciale)	45,2	42,1	34,5	33,9
Études secondaires de base	26,2	23,3	22,7	18,0
Études secondaires complètes (Bachillerato)	13,7	16,3	19,0	20,4
Techniques				
Formation professionnelle	6,2	4,3	6,1	3,8
Collège	2,3	5,3	3,6	8,7
Université – Études supérieures	4,6	6,8	12,9	13,9
Total	100,0	100,0	100,0	100,0

Source : Système national d'information sur l'égalité des sexes – INMUJERES-MIDES, recensement national de 2011, INE.

TRADUCTION
Diapositive 15

Tableau 5. Niveau d'éducation le plus élevé dans la population d'ascendance africaine et d'autres origines >20

Niveau d'éducation	Population d'ascendance africaine	Populations d'autres origines
Analphabètes / Éducation primaire de base	47,1	37,7
Études secondaires de base I (incomplètes)	15,6	10,9
Études secondaires de base (complètes)	11,3	10,2
École secondaire	18,7	23,9
Collège et université	7,4	17,4
Total	100,0	100,0

Source : INMUJERES – Système national d'information sur l'égalité des sexes, ECH-INE 2008.

Tableau 7. Assiduité dans les établissements scolaires, par groupe d'âge (populations d'ascendance africaine et d'autres origines)

Âges	Population d'ascendance africaine	Populations d'autres origines
0 à 3	11,9	13,8
4 à 5	85,0	89,3
6 à 12	99,0	98,8
13 à 17	77,4	82,7
18 à 24	25,2	40,8

Source : INMUJERES – Système national d'information sur l'égalité des sexes, ECH-INE 2008.

TRADUCTION
Diapositive 16

Tableau 13. Population extrêmement pauvre et population pauvre, réparties par genre (populations d'ascendance africaine et d'autres origines (seuil de la pauvreté en 2002)

	Femmes			Hommes		
	Population d'ascendance africaine	Populations d'autres origines	Total	Population d'ascendance africaine	Populations d'autres origines	Total
Extrêmement pauvres	3,9	1,3	1,5	3,3	1,3	1,5
Pauvres	40,6	17,9	20,2	38,6	18,2	20,4

Source : INMUJERES – Système national d'information sur l'égalité des sexes, ECH-INE 2008.

Tableau 16. Écart de revenu entre la population d'ascendance africaine et les populations d'autres origines (payé à l'heure, réparti par occupation)

Représentants du pouvoir exécutif et autres fonctionnaires	55,7
Professionnels, scientifiques, intellectuels	82,5
Techniciens et professionnels	82,7
Cols bleus	83,5
Fournisseurs de services et vendeurs	84,2
Fermiers et travailleurs qualifiés (agriculture et pêche)	67,0
Agents, travailleurs et artisans (mécaniciens et autres métiers)	95,4
Opérateurs de machinerie/assembleurs	80,2
Ouvriers non qualifiés	91,9
Forces armées	68,0
Total	71,5

Source : INMUJERES – Système national d'information sur l'égalité des sexes, ECH-INE 2008.

TRADUCTION

Diapositive 17

Niveau d'éducation	Écart de revenu (payée à l'heure (occupation principale))
Analphabètes / Éducation primaire de base	88,0
Études secondaires de base I (incomplètes)	87,8
Études secondaires de base (complètes)	91,1
École secondaire	76,9
Collège et université	78,4
Total	71,5

Source : INMUJERES – Système national d'information sur l'égalité des sexes, ECH-INE 2008.

Niveau d'éducation	Femmes			Hommes		
	Revenu moyen à l'heure (emploi principal)	Écart de revenu à l'heure entre la population d'ascendance africaine et les populations d'autres origines		Revenu moyen à l'heure (emploi principal)	Écart de revenu à l'heure entre la population d'ascendance africaine et les populations d'autres origines	
	D'ascendance africaine	D'autres origines		D'ascendance africaine	D'autres origines	
Analphabètes / Éducation primaire de base	29,4	31,6	92,9	33,1	38,5	85,9
Études secondaires de base I (incomplètes)	33,3	34,1	97,7	36,8	44,1	83,6
Études secondaires de base (complètes)	34,6	36,2	95,5	47,1	51,1	92,2
École secondaire	39,1	50,5	77,4	51,3	66,8	76,9
Collège et université	68,9	84,8	81,3	88,1	113,2	77,9
Total	38,0	51,4	72,5	41,5	58,8	70,6

Source : INMUJERES – Système national d'information sur l'égalité des sexes, ECH-INE 2008.